

“LA BONNE AUBERGE,”

**DIMANCHES
WEEK-END
VACANCES**

BULLETIN HEBDOMADAIRE DE GASTRONOMIE TOURISTIQUE

DIRECTION :

EDITE SOUS LE PATRONAGE DE LA
“LIGUE DES CENT MILLE,”
POUR LA DEFENSE DU BON MANGER
PARAISANT LE VENDREDI SOIR

39, AVENUE SLEECKX, 39

... BRUXELLES ...

TELEPHONE : 15.88.32

CONCOURS DU BON HOTELIER 1933

1^{er} ex-aequo : **Nouveau Monde**, Tirlemont 46 p.
Ma **Témaïne**, Barbençon ... 46 p.
2^{me} **Denef**, à Temploux 45 p.
3^{me} **Grd Hôtel Meuse**, Waulsort 29 p.

Deuxième année

Ce n'est pas sans une certaine fierté que nous allons inscrire en tête de notre prochain numéro : *deuxième année*.

Vouloir créer, en pleine crise, un organe de gastronomie, — nous avait-on dit dès le début, — est la pire folie. Nos amis les plus intimes nous lâchèrent, comme il est de règle, et nous partîmes tout seuls.

Je ne dirai certes pas que ce fut comme dans le récit du *Cid*, car le renfort ne fut pas prompt, tandis que les prophéties de malheur nous arrivaient de tous côtés.

Que ne nous a-t-on pas prédit ! Que ne nous prédit-on pas encore !

Le leit-motif du départ fut à peu près celui-ci :

Vous ne connaissez pas les hôteliers ; il n'y a pas pire espèce ; s'ils font mal bouffer leurs clients, en revanche ils se bouffent parfaitement entre eux.

Pauvres hôteliers ! Ah ! On vous arrangeait bien !

Sans doute, saviez-vous qu'il y avait des mauvaises langues... mais à ce point !...

Or, voici que nous n'avons trouvé que bon accueil parmi ce monde de voraces. Voici que presque tous les bons hôteliers sont venus franchement à nous et que tous ceux que nous avons accueillis sont actuellement non seulement nos amis, mais des amis entre eux. Voici que la solidarité que nous avons prêchée est aujourd'hui en fait accompli. Voici enfin que du côté de la clientèle on nous félicite de toutes parts comme si vraiment nous avions « remonté » la cuisine belge.

« Vous allez renouveler le siècle de Louis XIV », nous écrivait-on récemment.

Mais non mais non, nous n'avons absolument rien fait que de faire connaître les hôteliers par ceux qui les méconnaissaient ; nous avons simplement fait taire les mauvaises langues. Ou plutôt nous avons fourni à celles-ci une cible nouvelle.

Car c'est sur nous que s'exerce aujourd'hui la médisance.

Un journaliste n'a-t-il pas osé écrire que

Notre prochain Rallye-Gourmand aura lieu le 28 janvier 1934 à l'Hôtel de la Cour Royale, à Renaix. Faites-nous le plaisir d'y participer (détails en cinquième page).

nous ne payons pas les hôteliers ! Un jeune crétin, admis par erreur à l'un de nos Rallye, ne nous a-t-il pas adressé des lettres d'injures après avoir refusé d'ailleurs, lui et ses amis, de payer leur droit d'inscription, et, bien mieux, après avoir empoché — à notre insu — un superbe brochet que le brave hôtelier avait cru devoir lui offrir en cachette parce que ses parents sont de fidèles clients de la maison. Un autre, qui se croit sans doute l'unique « fin gourmet », ne nous a-t-il pas écrit que nous étions néfastes parce que toute publicité faite autour d'un bon endroit transforme inévitablement l'hôtelier en un gargotier. Un autre encore, ne nous a-t-il pas reproché notre partialité d'ailleurs évidente !

Nous n'en finirions pas si nous voulions citer ici toutes les vilénies.

Vingt-sept numéros de *La Bonne Auberge*, tenacement publiés pendant six mois, sans une défaillance, et cependant sans un appui, sans un concours, ont donné un démenti formel à tous ces babillards ; c'est pourquoi nous avons le droit d'être fiers.

Mais nous ne nous faisons point d'illusions ; nous ne sommes pas au bout de nos peines et c'est d'autant moins le moment de crier victoire que l'ennemi se découvre aujourd'hui dans les rangs mêmes des hôteliers, de certains du moins.

On nous a signalé que tel hôtelier de Wépion, tel hôtelier de Gand, essayent de nous miner ; tel autre va, paraît-il, nous intenter un procès ; tel autre encore nous voue aux Gémonies parce que nous recommandons un de ses petits confrères.

Tout cela ne nous émeut pas. S'il nous est pénible d'apprendre que l'un de ceux sur lesquels nous avons cru pouvoir compter est un faux ami, les autres du moins ne nous surprennent pas par leur inimitié. Ce sont de ces exceptions comme il y en a à toute règle, exceptions qui bien loin de nous décourager nous fortifient dans l'idée que notre formule est bonne et qu'il faut continuer à l'implanter.

Il y a au théâtre des coups de sifflet qui partent au milieu des applaudissements et qui n'ont d'autre effet que d'amplifier l'ovation.

Comme l'a dit Boileau : Siffler « c'est un droit, qu'à la porte, on achète en

entrant ». Et la Bonne Auberge étant gratuite c'est un droit qui ne coûte rien. Comment s'étonner qu'on en use ! Laissons siffler et persifler et continuons notre besogne.

Plus de trente mille personnes qui ont reçu la *Bonne Auberge*, depuis juin dernier, savent, grâce à nous, où sont les bons endroits. Cela n'est pas discutable. Un de nos ennemis même, un de ces hôteliers dont nous parlons plus haut, interrogé dernièrement par un de nos amis qui lui disait : pouvez-vous citer une seule mauvaise maison parmi celles que recommande *La Bonne Auberge* ? devait répondre : « Non, c'est vrai, pas une ! » Cet éloge nous suffit.

Plus de deux cents personnes qui ont participé à nos Rallye savent, non seulement qu'on paye les hôteliers, mais que ceux-ci font pour ces réceptions des frais inaccoutumés et un effort qui n'est pas perdu.

Plus de mille nouveaux membres se sont inscrits à la Ligue durant ces six mois. Une centaine de bons hôtels et restaurants font partie du Groupement de La Bonne Auberge ; nos jalons commencent à figurer sur les routes ; de nombreux hôteliers nous écrivent pour nous dire les résultats de nos efforts. Le journal, commencé sur quatre pages, est passé à six pages et va inaugurer sa deuxième année en paraissant sur huit pages.

C'est bien pour une première année.

Au seuil de 1934, en souhaitant à tous une année meilleure que celle qui s'évanouit dans le passé, nous demandons à ceux qui nous aiment de parler de nous, de recommander à leurs clients ou à leurs amis de devenir, qui membres de la Ligue, qui membres du Groupement.

Si leurs efforts s'ajoutent au nôtre qui ne faillira pas, chacun récoltera les fruits de cette lutte où nous sommes bien décidés à ne pas être les vaincus. P. de C.

Notre Palmarès

Du journal *Vers l'Avenir* :

La « Ligue des Cent Mille », qui s'est imposé comme idéal de promouvoir en Belgique la « Bonne Auberge » tenait, diman-

Quand vous aurez lu ce numéro devenez membre de la

che dernier, à Temploux, son troisième rallye-gourmand. Cette manifestation, placée sous le signe de Rabelais, prit comme cadre, l'hôtel fameux du père Denet. C'est dire que le Menu, dont nous ne pouvons ici exalter les fastes, fut délicieux dans sa copiosité. Moutt convives le dégustèrent avec volupté et arrosèrent de vins généreux des mets délicieux.

Une partie, diversement récréative, dont le programme, tout comme celui de la séance pantagruélique, est inénarrable en détail, mit, parmi les convives, grande joie, camaraderie et jubilation. La réunion se prolongea tard, au milieu de la plus honnête animation et laissera, tant en l'âme qu'en l'estomac de ceux qui y assistèrent, une très reconnaissante remembrance, toute à l'honneur d'une société dont le caractère plaisant n'exclut point la note socialement bienfaisante, car enchères et collectes produisirent la coquette somme de 1,337 francs à répartir entre les aveugles de Woluwe, ceux du Père Agnello et ceux de Namur, que la guerre meurtrit. De ce total, nous avons versé 345 francs à l'œuvre de La Plante.

Un joli cadeau

Grâce à l'amabilité d'un de ses membres la Ligue des Cent Mille est à même de fournir à tous ses membres, et à titre de propagande à tous les lecteurs qui auront reçu le présent numéro de la « Bonne Auberge », un champagne exquis, de toute première marque, au prix excessivement réduit de *Trente-huit francs* la bouteille. Présentation parfaite et première qualité garantie, sec ou brut.

Ceux de nos membres et lecteurs qui voudraient profiter des fêtes propices du Jour de l'An pour goûter ce champagne peuvent l'obtenir au Secrétariat de la Ligue, 39, avenue Sleenckx, tél. 15.88.32, soit par une, soit par deux bouteilles, soit par plus s'ils le désirent.

En cas de commande de plusieurs bouteilles, la Ligue s'engage à reprendre immédiatement et à rembourser toute bouteille rendue intacte si dès la première bouteille ce champagne ne convenait pas au goût de nos membres.

Informations

A vos poches! Nous prévenons les membres de la Ligue des Cent Mille dont l'inscription est antérieure au 1^{er} octobre 1933, ainsi que tous les hôteliers membres du Groupement de la Bonne Auberge que nous venons de remettre à la poste, les quittances de cotisation.

Les quittances des membres de la Ligue sont annuelles et portent sur l'année 1934.

Les quittances des membres hôteliers du Groupement sont trimestrielles et portent sur le premier trimestre 1934.

Nous prions les uns et les autres de bien vouloir réserver bon accueil à ces quittan-

ces, et de nous éviter, en les laissant revenir, un surcroît de travail de comptabilité et des frais de correspondance et de nouvelle présentation que nous serions obligés de leur compter.

**

Si vous nous écrivez et sollicitez une réponse, joignez un timbre à votre lettre. Les fonds minimes dont nous disposons sont plus utilement employés à la propagande générale qu'à affranchir des lettres à des particuliers.

**

Le cinquième Rallye-Gourmand (Or et Vert), est fixé au 25 février 1934.

MM. les Hôteliers sont priés de nous faire leurs propositions prix forfaitaire, comprenant: Menu, boissons, apéritif, café et service, pour le 25 janvier au plus tard.

Le vote aura lieu le 28 janvier à Renaix.

**

Qu'il y en ait qui disent du mal de nous, parce qu'ils ne figurent pas dans *La Bonne Auberge* ou parce qu'ils n'y figurent pas comme ils le désireraient, soit! Nous acceptons d'avoir des ennemis!

Mais que certains qui font partie du Groupement et que nous avons toujours chaudement recommandés, mènent contre nous une sourde et hypocrite campagne, n'est-ce pas le moment de leur rappeler qu'il n'est jamais bon de cracher en l'air, A bon entendeur...

**

Les établissements inscrits en petits caractères dans notre liste ont toujours la possibilité de se faire inscrire en majuscules et de faire suivre leur mention de toutes indications utiles. Il leur suffit de nous adresser une demande d'admission au Groupement de la Bonne Auberge.

Ceux qui désiraient faire modifier leur inscription dans le journal sont priés de nous en informer avant le 3 janvier, car la liste ne sera plus modifiée ensuite qu'au mois d'avril.

**

La publicité sur les bandes du journal est à louer. 20 francs le mille, par 20,000 bandes.

Y a-t-il parmi nos membres commerçants quelqu'un que cette publicité intéresserait?

Nous serions heureux d'avoir réponse d'urgence.

**

Un + un + un + un + ... = beaucoup.

Si vous avez un ami gourmand, faites-le membre de la Ligue.

Faites de tous vos amis gourmands des membres de la Ligue.

**

Nous avons établi un type très artistique et original de MENU, utilisé déjà pour nos Rallyes et que nous désirerions voir adopter par tous les établissements membres du Groupement, afin d'agir par ce moyen éga-

lement sur les touristes, qui, rien qu'à la vue du menu, sauront qu'ils se trouvent dans une bonne maison.

Nous pouvons le céder avec impression du titre de l'établissement, adresse et les mots MENU du... à fr.: 35 le cent.

Un spécimen sera adressé gratuitement sur demande.

**

Tous nos annonceurs sont membres de la Ligue des Cent Mille. Ils vous serviront avec le plus grand empressement et nous ne doutons pas que vous ayez la plus grande satisfaction.

**

Nous avons commencé depuis le début décembre la distribution de nos Jalons de la Bonne Auberge dont une bonne trentaine sont déjà placés.

Progressivement tous les établissements membres du Groupement de la Bonne Auberge en seront pourvus. Ceux qui sont éloignés et qui disposeraient à Bruxelles ou à Namur d'une adresse (fournisseur ou autre), où nous pourrions faire déposer leur Jalon, sont priés de bien vouloir nous en aviser; ils nous feront gagner du temps et nous éviteront des frais.

**

Des prix en argent de 1,000, 500 et 250 francs peuvent être gagnés par tout hôtelier qui nous aura amené, de sa clientèle, durant l'année 1934, respectivement 200, 100 ou 50 membres à la Ligue des Cent Mille.

Les hôteliers que cela intéresse sont priés de nous en aviser. Ils recevront très prochainement un carnet à souches numérotées avec cartes de demandes d'admission détachables qu'ils n'auront qu'à faire remplir et à nous retourner.

**

une fine bouche...
une mise distinguée

RENE

le tailleur des gourmets
ses pardessus
ses costumes à

995 Frs.

155. boul. ad. max.
bruxelles. tél. 17.89.14.



**

Il y a dans le journal des annonces touchant l'alimentation ou des boissons.

Il y a dans la Ligue des Membres qui dirigent des affaires de même nature.

Pourquoi les uns et les autres ne profitent-ils pas de nos Rallyes pour faire connaître et déguster leurs produits?

LIGUE DES CENT MILLE

Section Belge

Secrétariat général :

39, Avenue Sleafx, Bruxelles 3.

Téléphone : 15.88.32.

Inspecteur Général :

M. J. SOUHAMI, 31, Bd Botanique, Bruxelles.

Inspecteurs :

M. Gustave FIVE, 89, rue Ten Bosch, Bruxelles.
M. Léon FRANCK, 224, av. de la Reine, Bruxelles.
M. Jean PIRET, 21, rue H. Lemaitre, Namur.
M. Jean SEGERS, 140, av. d'Amérique, Anvers.
M. Désiré THYS, 10, Digue de Mer, Middelkerke.
M. Ad. LECLERCQ, 131, r. du Commerce, Ciney.

La « Ligue des Cent Mille » pour la Défense du Bon Manger, créée à Paris en 1928 est présidée par l'écrivain Paul Reboux et par M. Gaston Gérard, maire de Dijon.

La section belge qui date de 1931 compte actuellement plus d'un millier de membres.

Chaque membre de la Ligue reçoit une carte insigne.

LA BONNE AUBERGE ET L'ANNUAIRE DU BON MANGER, celui-ci indiquant tous les bons endroits de France, SONT ADRESSES GRATUITEMENT A TOUS LES MEMBRES DE LA LIGUE DES CENT MILLE EN BELGIQUE.

GROUPEMENT de la BONNE AUBERGE

« Ligue des Bons Hôtels »

COMITE D'HONNEUR :

MM. Georges Smets, Maison Haute, Boitsfort.
Ch. Jacob, Nouveau Monde, Tirlemont.
Louis Martin, Ma Témaine, Barbençon.
Georges Denet, Hôtel Denet, Temploux.
Jos. Verriest, Grd Hôtel Verriest, Bruges.
Secrétariat : 39, avenue Sleafx, Bruxelles III.

LISTE DES BONS ENDROITS

(Hôtels — Restaurants — Tavernes — Pâtisseries)

Avis important. — Notre travail de sélection des bons endroits est loin d'être terminé; il se continue par radiations et par ajoutés; car nous avons pu indiquer des Etablissements douteux et en omettre d'excellents.

Que nos membres et lecteurs ne se fient donc pas à nos numéros périmés.

Les Etablissements qui désiraient être recommandés sont priés d'en aviser le Journal qui examinera leur demande. La recommandation est toujours gratuite et révoquée.

Tout établissement supprimé, l'est toujours pour un motif gastronomique.

« La Bonne Auberge » ne publie aucune liste officielle, payante ou de complaisance.

Les Etablissements qu'elle mentionne sont uniquement indiqués par les gourmets de la « Ligue des Cent Mille ».

Si vous figurez dans la liste de « La Bonne Auberge », cela prouve que votre maison est bonne, tant mieux pour vous.

Si vous n'y figurez pas ou n'y figurez plus, tant pis pour vous.

Très prochainement, tout établissement recommandé sera indiqué sur la route par un jalon aux couleurs rouge et blanc, visible de loin.

Toutes les bonnes Tavernes,
Toutes les bonnes Pâtisseries,

sont admises au Groupement de
« La Bonne Auberge ».

ABREVIATIONS :

M : Menu P : Pension W : Week-End.

A BRUXELLES

Speculaus et pains d'amandes de Bruxelles.

ANSPACH

AU FILET DE SOLE, 1, r. Grétry. T. 12.68.12.

Paul Bouillard fait sa réclame dans ses assiettes.

PÂTISSERIE VAL. WEHRLI, 10, Bd Anspach.

T. 12.98.23. — Sert un lunch à 12.50 et 14 francs. dans son ravissant entresol.

MARCHE AU POISSON

RESTAURANT JUSTINE. T. 11.06.56 (Carte).

BROUCKERE

ROTISSERIE D'ALSACE, 104, Bd Em. Jacquain.

Téléphone : 17.09.74. — M. 35 et carte.

MONNAIE

REST. DE LONDRES, 23, r. Ecuier. T. 11.06.43.

GRAND'PLACE

EPAULE DE MOUTON, 16, r. Harengs.

T. 11.05.94.

M. 35 et carte. — Créations et Spécialités.

NORD

COSMOPOLITE, pl. Rogier. T. 17.40.85.

M 18 — 25 P 70.

Jem's Wine (Taverne), 31, Bd Botanique.

Taverne de l'Espérance, 7-9, r. Finistère.

Taverne E. Ville, 4a, Bd Botanique.

MADOU

Taverne Libertas, 21, Bd Bischoffsheim.

IXELLES

Taverne du Champs de Mars, 20, r. Ch. de Mars.

Taverne de l'Esplanade, 1, r. Esplanade.

Chapon Fin — Leyman — Lion d'Or.

Marée — Sabot — Gastronomie — Pet. Louvain.

Silver Grill — Kléber.

Parc-aux-Huitres — Monnaie — Paix — Belle

Meunière.

Canard Sauvage — Côtelette — Omer.

Cordemans — Ecrevisse.

Rest. Paris — Palace — Rôt. Ardennaise.

Hôt. Calais — Grand Laboureur — Coq Hardi.

Ravenstein — Roy d'Espagne.

Amphitryon — Strobbe — Letellier — Phare.

EN PROVINCE

Les distances et itinéraires partent de Bruxelles.

VERS WATERLOO

ESPINETTE, 10 k. R (5-6).

AU PRINCE BAUDOIN, Route de Rhode.

T. (02) 52.02.09.

Pension avec petit déjeuner anglais, eau courante,

chaude et froide à partir de fr. 40.— par jour.

Ses délicieux Menus à Fr. 15.—, 22.50, 30.—

Sa cuisine incomparable. — La meilleure Société.

LA FORET DE SOIGNES

BOITSFORT, 8 k. R (5-6) (53).

***MAISON HAUTE**, T. 48.19.22. Trams 16, 30, 31,

33 (term.) M. 25 — 1^{er} ordre — conf. moderne.

Pet. Horloge — Chalet Forêt — Chât. Groenendael.

QUATRE-BRAS (Tervueren), 11 k. R. (3).

(ancienne chaussée de Tervueren).

***LE BELVEDERE**. T. (02) 51.62.01.

Menu 25 fr. et carte — Grand jardin — Garage.

Spécialités : Paprika Goulasch. Escalope de Veau

Magenta. Rizzotto à la Piémontaise.

TERVUEREN, 15 k. R. (3).

CHATEAU DE TERVUEREN. T. (2) 51.60.11.

Salles pour banquets et diners privés. Grands et

petits salons.

Menu du dimanche, 35 francs. Prix spécial pour

Week-End.

Thé-Concert du dimanche : 5 fr. la consommation.

Pour vos soirées, réceptions, demandez nos

menus et projets à tous prix.

***HOTEL BEAUSOLEIL**. T. (02) 51.64.51.

6-8, avenue Elisabeth.

Terminus Trams Tervueren et Trains électriques.

Séjour enchanteur, reposant, tranquille.

M 30 — P et W 60 - 75.

Alsemberg. — Les Terrasses.

Vivier d'Oie. — Rest. Vert Chasseur — Villa Lor-

raine.

PETITE SUISSE

GENVAL, 20 k. R. (6-5) (53) La Hulpe-Genval.

***FERMETTE**. T. (02) 53.66.28. P 35, W 50.

Menu : 16 fr. avec bière ou Spa — 17.50 fr. av. vin.

Rallye Saint-Hubert — Pavillon Japonais.

Normandy — Gd Hôtel du Parc.

WAVRE

Tarte au fromage.

BIERGES, 25 k. R. (4) (37), panneau indicateur.

LES ETANGS. T. 378 — Menu à 35 francs.

Spécialité de Truites de rivière et d'Ecrevisses.

Grand parc, étangs, pêche, canotage.

Tennis, Golf miniature.

CAMPINE BRABANÇONNE

Campehout — Chalet Tudor.

KEERBERGEN, 23 k., ch. Haecht.

La Bicoque.

Ses goûters de famille — Ses portos

Ses bières anglaises — Ses bières locales.

Montaigu. — La Vieille Barrière.

VERS LA CAMPINE ANVERSOISE

MALINES, 23 k. R. (1).

***CARILLON D'ARGENT**, 64, rue Notre-Dame.

T. 1720. (Face à l'Eglise Notre-Dame.)

Carte. Rien préparé d'avance sauf un plat du jour.

LA COURONNE, place Gare. T. 130.

M 30 — (Vin à discrétion compris) — P 35.

ANVERS, 45 k. R. (1) — Pains d'Epices d'Anvers.

***Grd HOTEL DE LONDRES**, 58, av. de Keyser.

T. 250.69 (7 l.) M 25-35; carte, P dep. 90, 1/2. P 70.

QUEEN'S HOTEL, 13, Quai Van Dyck.

T. 27.214. — M 25. — P dep. 80.

Café Suisse.

HEYST-OP-DEN-BERG, 42 k. R. (1) (16).

***AU VIEUX CHAUDRON**. T. 22.

Hérenthals. — Rose d'Or.

VERS LA CAMPINE LIMBOURGEOISE

HASSELT, 80 k. R. (2).

AUX TROIS PISTOLETS. Tél. : 72 — M 15-20.

NEERPELT, 100 k. R. (2) (21) (15) (12).

HOTEL NEUF. T. 77 — M 12 à 17.50.

Situation très salubre en pleines bruyères et sapi-

nières.

Genck. — Hôtel des Artistes.

VERS LA HESBAYE

CORTENBERG, 15 k. R. (3).

Les Trois Sapins, Café.

TIRLEMONT, 50 k. R. (3) ou (2) (3).

***NOUVEAU MONDE** (Station). T. 20.

(V. Agenda.)

LIEGE — LA VESDRE

PLATEAU DE HERVE

Argenteau. — Tourne-Bride.

LIEGE, 100 k. R. (3) ou (2) (3).

TRIANON, 12, Bd Sauvenière. Tél. 11.104.

M 7.50 à 25.— Nombreux plats au choix, grillade

et broche électriques.

Bécasse — Chemin de fer — Dounen — Boulevards

Moderne.

Tilff. — Hôtel du Casino.

SPA - LA GILEPPE-BARAQUE MICHEL

SPA, 125 k. R. (3) (32 ou 31-32).

HOTEL DU CENTRE, 27, av. de Marteau. T. 224.

Palmoral.

Polleur. — Hôtel de la Hoëgne.

Tiège. — La Charmille.

FRANCORCHAMPS, 137 k. R. (3) (31 ou 32) (32)

HOTEL DE LA SOURCE. Tél. 7.

Cuisine honnête — Bonne cave.

VALLEE DE L'AMBLEVE

Aywaille. — Hôtel du Commerce.

Harzé. — Hôtel des Ardennes.

Lorcé. — Hôtel de la Vallée.

CHEVRON, 150 k. R. (3) (33), Lorcé à Chevron.

HOTEL DE LA SOURCE. T. Werbomont 36.

Remouchamps. — Hôtel des Etrangers.

Roanne-Coo. — Hôtel des Princes.

Coo. — Hôtel de Liège.

Trois-Ponts. — Hôtel de la Salm.

Stavelot. — Grand Hôtel Mignon.

Lignéville. — Hôtel du Moulin.

VALLEE DE LA MEUSE

Huy. — Aigle Noir.

TEMPLOUX, 50 k. R. (5) (49) ou (4) panneau.

***HOTEL DENET**. T. St-Denis-Bovesse, 65.

Menu à 35 francs. (V. Agenda.)

...faire un excellent repas, n'allez que dans les Etablissements....

NAMUR, 60 k. R. (4) ou (5) (49).
BEAU-SITE (La Plante). T. 184. M 25-35.
Poissons de la Meuse. — Ecrevisses de Sambre et Meuse. — Poulet à la Mosane.
*HOTEL MOUTON D'OR, 59, rue Godefroid.
T. 346 — M 15-25 — P 40.
(Voir Menu)

Taverne Rubens, rue de Fer.
Flandre — Victoria — Saint-Aubain.
Harskamp — Chât. de Namur. — Continental.
JAMBES, 62 k. R. (4) ou (15) (49) (47).
CHATEAU D'AMEE-PLAGÉ, rue de Dave.
T. 1762. — M 25-35 fr. — P depuis 65 fr.
WEPION, 65 k. R. (4) (17).
*PERE COURTIN (Alliés). T. Namur 964.
*HOTEL DE LA MEUSE. T. Namur 545.
M 20-30 — P 40 — W 50.

Spécialité: Poissons de Meuse et Pâtés de Gibier.
CHATEAU DE SERIMONT (GEO). Tél. Profondeville 131.
BOREUXVILLE (Profondeville), 70 k. R. (4) (17).
*HOTEL DE BELLE-VUE. T. Profondeville 52.
Profondeville. — Hôtel de la Rhétorique.
Taverne Select.
ANHEE-s/MEUSE, 85 k. R. (4) (17).
TOURNE-BRIDE. T. Yvoir 201. M 20-30, carte.
Le plus coquet, le plus agréable.
Chauffage central.

Bouvignes. — Auberge.
Dinant. — Hôtel Herman.
ANSEREMME, 93 k. R. (4), (17), (47).
*HOTEL DU BROCHET. T. Dinant 105.
M 20-25. — P 40. — W 45.
WAULSORT, 95 k. R. (4) (17).
*Grd HOTEL de la MEUSE. T. Hastière 38.
M : 20 à 30 fr. — P : 50 à 60 fr. — W : 65 francs.
LE GRAND HOTEL. T. Hastière 22.
M 25 - 40 — P 60 — W 65.
Hôtel Bellerive.

VALLEE DU BOCQ

EVREHAILLES-BAUCHE, 85 k. R. (4) (47) Yvoir à Crupet (4 k.).
*LA BONNE AUBERGE. T. Yvoir 243.
Chauffage central, garage chauffé.

VERS LES BORDS DE L'OURTHE

MIRCHE
Pâtisserie ZUEDE
38, Grand'Rue, MARCHE — Tél. 178
vous présente ou vous rappelle
SES MACARONS
incomparables - inégalables - imbattables
Boîtes de 1, 1/2 et 1/4 kg.
La boîte de 1/4 kg. Fr. 12.50 (373)

Hôtel de la Cloche.
Barvaux. — Les Hazalles.
DURBUY, 113 k. R. (4) (29).
HOTEL DES SPORTS. Tél. Barvaux 95.
M 12.50 à 30. — P 40.—
Spécialités : Rognon de veau durbuysienne.
Caneton de l'Ourthe à l'orange.
EREZEE, 122 k. R. (4). Marche à Manhay.
*HOTEL BELLE-VUE. T. permanent N° 2.
Prix modérés — Cuisine renommée.
Spécialité de Gibiers. — Grand Parc. — Tennis.
Hotton. — Hôtel Vallée.
MELREUX, 115 k. R. (4) (34).
*HOTEL DES ETRANGERS. T. 24. Prix mod.
P dep. 30 — Cuisine réputée — Bonne cave.
Spécialité : Truites de rivière et gibiers.
MARCOUR, 125 k. R. (4). Marche Hotton (34).
*LE PACOLET. Tél. Rendeux 55.
M 20-25 — P 40-50 — W 65.
Rendeux. — Touristes.

LAROCHE, 127 k. R. (4) (28) ou (4) Marche à Laroche.
*HOTEL DU NORD. T. 25 (1^{er} avril-30 septemb.).
*LES MERLETTES. T. 59 (Val Pierreux).
M 20-30. — P 45-60.
Grives — Gibier — Ecrevisses — Truites.
Hôtel du Sud.
Nadrin. — Hôtel du Héron.
HOUFFALIZE, 157 k. R. (4) (26).
*HOTEL DU COMMERCE. T. 15.

AU PAYS DES GROTTES et VALLEE DE LA LESSE

La Grotte de Han est citée par tous les guides de voyages comme une merveille naturelle unique au monde, par les proportions gigantesques de ses salles, la profusion et la blancheur de ses cristallisations, la féerie de sa sortie sur le plus vaste lac souterrain connu.
La Grotte de Rochefort, toute différente, complète admirablement cette excursion.
ROCHEFORT, 122 k. R. (4) (17 ou 47) (48).
Ciergnon à Rochefort.

*HOTEL BIRON. T. 60.
M 22-30 et carte. — P depuis 55 fr.
Han-sur-Lesse, Belle-Vue et Grotte.
Houyet. — Hôtel de la Lesse.
SOUR D'AVE, 117 k. R. (4) (17 ou 47) (48).
HOTEL DU RY D'AVE. T. : Wellin 13.
M 25 à 35 — P 45-50 — W 50-60.
Ses pâtés de lièvre et gibier. — Son perdreau flambé. — Ses grives. — Ses crêpes Julien.
WELLIN, 120 k. R. (4) (17 ou 47) (48).
*HOTEL DES ARDENNES. T. 32.
F. DERAUVET. — Ses menus à prix fixe.
Ses spécialités. — Son parc boisé.
Daverdisse. — Hôtel du Moulin.

VERS LES BORDS DE LA SEMOIS

BARONVILLE, 100 k. R. (4) (17 ou 47) (47).
HOSTELLERIE L'ENCLOS. Tél. Beauraing 70.
M 20-30 — P 40-45 — W 50.
Spécialités : Truites, Ecrevisses, Gibiers, Diners fins sur commande. Ch. central. Eau courante.
BEAURAING, 105 k. R. (4) (17 ou 47) (47).
HOTEL SAINT-MARTIN.
En reconstruction après incendie.
VRESSE-SUR-SEMOIS, 142 k. R. (4) (17 ou 47) (47) (45).
*HOSTELLERIE DE LA SEMOIS. T. 33.
Télégr. « Henrion-Vresse ». — Prix fixes et à la carte. — Ses truites au bleu. — Ses pâtés de canard et gibiers. — Ses écrevisses et son homard à la Père Henrion. — Chambre av. s. d. b., W.-C. — Chauffage central.
Membre. — Les Roches.

BOUILLON, 150 k. R. (4) (17 ou 47) (47).
Bouillon, c'est l'Ardenne avec ses rochers à pic, ses rivières chantantes, ses forêts aux sous-bois délicieux, ses points de vue superbes, ses échappées féériques.
Bouillon, c'est le pays du grand air, des promenades merveilleuses, le pays des bons hôtels et de l'accueil charmant.
Bouillon, enfin, c'est 1000 ans de notre histoire racontée à de nombreux visiteurs par l'antique château-fort de Godefroid.
*HOTEL DE LA POSTE. T. 6.
Ses Menus du dimanche à 30 fr.

HERBEUMONT, 165 k. R. (4) (17 ou 47) (47) (44) (45) Bertrix à Herbeumont.
*LA BONNE ESPERANCE. T. Saint-Médard, 35.
Pas de cuisine en série. — Au goût du passant, depuis 17.50 fr.

AU PAYS GAUMAIS

Le pays Gaumais c'est la région de Virton, St-Mard, Éthel; pays d'eaux vives, de collines boisées, de routes pittoresques et accidentées où les paysages riants, succèdent aux crêtes sauvages de l'Ardenne.
C'est le pays des truites et des écrevisses, le pays aussi de l'exquis Jambon fumé, le pays enfin de l'hospitalité proverbiale qui fait qu'on conserve de ce coin privilégié le meilleur souvenir.
VIRTON, 213 k. R. (4) (17 ou 47) (48) Neufchâteau à Virton.

LA RENOMMEE, 8, Grand'Rue. Tél. 54.
Siméon-Noël — M 15-18 — P 20-35.

VERS CHIMAY ET LA FAGNE

MARCINELLE (Hublimbu), 50 k. R. (5).
LE BOIS FLEURI, 16, av. Tilleuls. M 25.
Tél. Charleroi 14.892.
Beaumont. — Macarons.
BARBENÇON, 91 k. R. (5) (21) (61).
*MA TEMAINE. T. Beaumont 92.
Virelles. — Hôtel du Lac.
Couvin. — Hôtel Saint-Roch.

VERS LA CITE DU DOUDOU

SOIGNIES, 31 k. R. (7).
HOTEL MODERNE, rue de la Station. Tél. : 44.
Casteau. — Hostel. St-Christophe.
Mons. — Hôtels Devos. — Dupuis.

ET LE MONT DE L'ENGLUD LE TOURNAISIS

TOURNAI. — Ballons de Tournai.
ORROIR, 75 k. R. (9).
LE VERT FEUILLAGE. T. Avelghem 31.
M 12-15. — P 30.

LES FLANDRES VERS L'YSER

AUDENARDE, 64 k. R. (9).
HOTEL DE LA POMME D'OR. T. 56.
M 15-20. — P 30.
Courtrai. — Hôtel du Damier.
Ypres. — Hôtel du Sultan.

LES BORDS DE LA LYS

DEURLE-s/LYS, 61 k. R. (10) (14).
*RALLYE ST-CHRISTOPHE. T. 74.
Waereghem. — Parc. — Flandre.

LES FLANDRES VERS OSTENDE

Assche. — Couques. Rest. Chalet d'Assche.
Alost. — Bourse d'Amsterdam.
GAND, 50 k. R. (10). — Moques de Gand.
*LA DUCALE, 32, r. Flandre. T. 131.79.
M 12.50-20 et carte.
Patijntje. — Gambrinus.
BRUGES, 100 k. R. (10) — Nœuds de Bruges.
*HOTEL DU PANIER D'OR, Grand'Place.
Tél. 339.85.
*HOTEL VERRIEST, 30, rue Longue. T. 337.64.
(Direction franco-belge)
Restaurant pittoresque, cuisine renommée.
Parc pour autos.
Fermé en hiver — Réouverture à Pâques.
Café Central.

SUR LA COTE BELGE

Ostende. — Babeluttes.
Renommée. — Bonne Auberge.
MIDDELKERKE, 132 k. R. (10), Ostende-Middelkerke par la Digue.
LAMBERTHIA, pension.
10 Digue de Mer (face bains). T. 233 — M 10-12.
Oostduinkerke. — Gauquié. — Père Omer.
Pâtisserie Gilardin.
COXYDE-BAINS, 152 k. R. (9) (65).
* AU MOULIN « DE BLEKKER ». T. 116.
M 25 et Carte.
La Panne. — Pâtisserie Englebort.

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

210 k. R. (4) ou (4) (17) (48) (4) jusqu'à Luxembourg.
MARTELANGÉ.
*HOTEL MAISON ROUGE. Tél. Perlé 6.
Pêche et chasse gratuites
M 15-20 P 36-40 W 50
VIANDEN
HOTEL KLOPP (anc. Enschn.). T. 10.
M 12-25 — P 50-60.
CLERVAUX
*GRAND HOTEL DU PARC, Clervaux. T. 68.
ECHTERNACH
GRAND HOTEL DE L'ETOILE D'OR. T. 95.
M 12-18 — P 45-55.
Echternach. — Bel Air.
Ehnen. — Simmer.
Esch-sur-Alzette. — Parc.
Grevenmacher. — Commerce.
Luxembourg. — Ancre d'Or, Cravat, Boulevards.
Mondorf. — Hôtel de France.
Remich. — Belle-Vue.

ETRANGER

PARIS
Grd HOTEL DU PAVILLON, 36, r. Echiquier.
Tél. Provence 17-15 ou 54-34. — Lunch 18 et 28 fr.
Dîner 22 et 30 fr. — Spécialités régionales.

“ La Bonne Auberge „ et les seuls que nous puissions recommander sans restriction.

mettez la "Bonne Auberge", à la disposition

GROUPEMENT DE LA BONNE AUBERGE

Demandes d'admission

Nous prions instamment les membres de la Ligue et ceux du Groupement de nous donner leur avis sur les demandes d'admission. Ce n'est que si chacun nous aide à nous renseigner que nous arriverons à n'inscrire que des Etablissements méritant réellement d'être recommandés.

- Hôtel « La Vignette », Tervueren (22).
 - Hôtel de la Cloche, Saint-Trond (23).
 - Terminus, à Huy (Gare) (24).
 - Hôtel de la Croix d'Or, Martelange (24).
- Tout établissement qui, après dix parutions à cette rubrique n'aura été l'objet d'aucune critique sérieuse sera automatiquement admis à faire partie du « Groupement de la Bonne Auberge » sur références d'usage.
- Hôtel Hoffmann, à Alle-s/Semois.
 - Hôtel du Vieux Moulin, à Martinié, Florenville.

Les Etablissements qui seraient agréés avant le 2 avril, date à laquelle ils figureront à leur place dans la liste, resteront mentionnés ici en attendant mais en majuscules et leur mention sera suivie du mot « Admis ».

Ils pourront, dès ce moment, jouir de tous les avantages des Membres du Groupement, participer à nos Rallyes et arborer le Jalon de la « Bonne Auberge ».

ON NOUS SIGNALE COMME BONS

- Restaurant Edmond, à Verviers.
 - Osborne, à Ostende.
 - Restaurant Meeus, à Ostende.
 - Hôtel Royal, à Furnes.
 - Hôtel Terlinck, à La Panne.
 - Hôtel du Grand Cerf, à Liège.
 - Hôtel Mairesse, à Mariemont.
 - Hôtel Sibertz, à Charleroi.
 - Hôtel Rubens, r. Eglise, Blankenberghe.
 - Taverne du Louvre, pl. Madou, Bruxelles.
 - Restaurant Bérotte, Namur.
 - Hôtel des Ruines, Villers-la-Ville.
 - Hôtel des Postes, Houffalize.
 - Père Finet, à Neupont.
 - Hôtel du Moulin, à Esch-le-Trou (Grand-Duché).
 - Hôtel Terminus, à Dinant.
 - Hôtel Jacobs, à Malmédy.
 - Hôtel de l'Europe, à Malmédy.
- Les Etablissements signalés ici peuvent nous adresser s'ils le désirent leur demande d'admission au Groupement de la « Bonne Auberge ».

NOS MEMBRES SE RECOMMANDENT A NOS MEMBRES

- Claesen, 29, rue des Pierres (Le Dictaphone).
- de Carsalade, 39, av. Sleeckx (Epuration d'eaux).
- Fort, 31, rue Sablière, Libourne (Vins).
- Laderier, 16, rue Serrure (Orfèvrerie).
- Lechien, 144, rue Bara (Chocolats).
- Pierard, 173, ch. Haecht (Orfèvrerie).
- René, 155, Bd Adolphe Max (Tailleur).
- Rombaut, 64, r. de Fer, Namur (Cours de danse).

AGENDA GASTRONOMIQUE

Nous avons créé cette rubrique pour que les hôteliers membres du Groupement puissent faire connaître leurs Menus aux membres de la Ligue des Cent Mille non seulement pour le dimanche, mais dans toutes les occasions où il est intéressant pour eux de le faire, telles que : kermesses aux bouillottes, fêtes locales diverses, fêtes carillonnées comme Noël, Pâques, etc., époques de spécialités telles que gibier, pêche et autres.

Il suffit, pour se rendre compte de l'intérêt que présente cette rubrique, de voir la régularité avec laquelle quelques-uns d'entre eux y font annoncer leurs menus.

Nouveau Monde, à Tirlemont
Tous les dimanches, durant la saison de chasse un plat de gibier à chaque repas.
MENU 28 FRANCS

Hôtel Denet, à Temploux
DIMANCHE 31 et NOUVEL-AN. — 35 francs.

- Les Huitres Royales d'Ostende
- Le Velouté Napolitain
- La Solé meunière
- La Côte de veau champignons
- Les Pommes chipes
- La Macédoine de fruits
- La Poularde farcie
- Les Galettes crème vanille

« Au Mouton d'Or », Namur

DINER « RECLAME » à 22 fr. 50.

- Crème de Tomates
- Traite Meunière
- Tournedos petits pois
- Pommes Allumettes
- 1/2 Poulet de grain rôti
- Salade
- Gâteau ou Fruits

Château de Tervueren

Restaurant Sevin
REVEILLON DE L'AN

Les Compagnons du Papegai donneront leurs chansons et ballades avec le concours des artistes de la Monnaie.

Le Diabolic Jazz

Entrée — Dîner — Cotillon

Retenez vos tables. Tél. (02) 51.60.11 (446)

Grand Hôtel Cosmopolite

Place Rogier, Bruxelles.

REVEILLON DE NOUVEL-AN : Menu à 45 fr.

- Les Natives de Zélande
- La Tortue claire en Tasse
- Les Paupiettes de Sole St-Sylvestre
- Le Médaillon de Filet à la d'Aumale
- Les Asperges en branches mousse d'or
- Le Parfait de Foie gras de Strasbourg
- Salade Gourmande
- Le Biscuit glacé 1933

Grande Tombola.

Distribution de surprises. — Cotillons.

Orchestres Jazz-band.

Prière de réserver ses tables.

Restaurant « Au Phare »
263, Boulevard Général Jacques.
REVEILLON DE NOUVEL-AN : Menu à 35 fr.

- La Crème Aurore
- Les Paupiettes de Sole Princesse
- Le Turban de Ris de Veau aux champignons
- ou
- Le Chop de Pré Salé à la Sarde
- La Poularde de Bruxelles
- Salade Lorette
- Le Foie Gras de Strasbourg en croûte
- Le Gâteau 1934

Aux Trois Pistolets

Grand'Place, à Hasselt.

REVEILLON DU NOUVEL-AN : 50 Fr.

- Les natives de Burnham
- ou
- Les aspics de foie gras
- La crème New-Year
- Les suprêmes de Princesse de Mer à la Maintenon
- Le tournedos de Charolais Agnès Sorel
- La Poularde du pays au Sherry
- ou
- Le dindonneau farci aux truffes de Périgord
- Le buisson de homard cœur de laitue
- L'ananas frais au kirsch
- Les mignardises hasseltoises
- Les surprises

4^{me} « Rallye-Gourmand »,

Couleurs : Bleu et Rouge

28 janvier 1934

à l'Hôtel de la Cour Royale, à Renaix.

Nous convions tous les automobilistes gourmands à notre quatrième Rallye qui aura lieu le 28 janvier 1934 à l'Hôtel de la Cour Royale, à Renaix, à 13 heures.

En voici le menu :

- Crème de Blé Vert
- Darne de Saumon, sauce Tartare
- Fondue au Parmesan
- Poulet de ma Grand'mère
- Pâté de lièvre Maison
- Salade de Saison
- Gâteaux - Fruits - Moka

VINS

- Bodenheimer 1928
- Saint-Emilion 1926
- Château Le Plantier (Haut-Brion) 1924
- Clos du Roy 1919

Prix forfaitaire, service compris : 50 francs.

Droit d'inscription : 5 fr. par personne. Compte Chèques Postaux : de Carsalade 1803.48.

La liste d'adhésion sera close le 24 janvier au soir, date à laquelle les fanions seront adressés à tous les participants.

Le nombre de couverts est limité à 60.

LIGUE DES CENT MILLE

39, Avenue Sleeckx, BRUXELLES III

Bulletin d'adhésion

(A détacher)

Veillez m'inscrire comme membre de la Ligue des Cent Mille.

M

.....

.....

N° d'auto :

Droit d'inscription 1^{re} année..... fr. 5

Cotisation annuelle 1934 fr. 20

Insigne radiateur fr. 6 (facultatif).

Soit fr.

que je verse au compte chèques postaux de Carsalade n° 1803.48.
que veuillez faire encaisser par la poste.

de vos clients qui deviendront ainsi des membres.

Les Membres de la Ligue des Cent Mille se doivent de faire des affaires
avec nos Annonceurs qui font vivre "La Bonne Auberge",

Grands Vins Bordeaux & Bourgogne

Provenance Directe
Jean FORT

Membre de la Ligue des Cent Mille
LIBOURNE (FRANCE)

Distributeur exclusif pour la Belgique :

Charles LAMBERT

Momentanément aux bons soins de
La Bonne Auberge (367)

PROBITE COMMERCIALE



Consommateurs

Lorsque vous demandez un

SPA

et que sans vous avertir au préalable on vous sert par esprit de lucre, une eau d'autre provenance,

REFUSEZ TOUTE SUBSTITUTION ET EXIGEZ UN

SPA

C'est du reste dans l'intérêt de votre santé.

SPA-MONOPOLE
SOURCE REINE

Dépôt Principal :

126, av. du Port. — Tél. : 26.10.72 et 73 (324)

Maison spéciale pour les fines et cognacs

André GILBART, à Saint-Gérard

DEMANDEZ SES **CHapeau Bleu** ET **CHapeau d'Or**
SES **COGNACS Pignon** ET **Dubois**

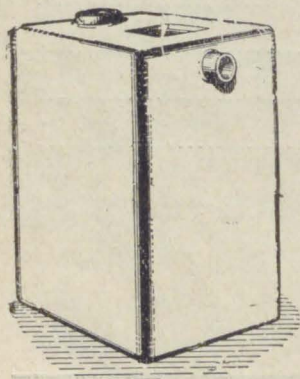
Tél. 19 Saint-Gérard

Sté des CHARBONNAGES du ROTON
à **TAMINES**

(Membre de la Ligue des Cent Mille)

Production : 550.000 Tonnes par an de vrais **ANTHRACITES** pour foyers domestiques, chauffage central, feux continus, et du charbon spécialement recommandé pour la cuisine de restaurants.

DEMANDEZ PRIX-COURANT (376)



LA FOSSE SEPTIQUE SUPPRIME LA VIDANGE

Renseignements, prix et devis sur demande

P. de CARSALADE

39, AVENUE SLEECKX, BRUXELLES

DICTEZ AU DICTAPHONE

pour accomplir davantage en moins de temps

Machines à Ecrire

WOODSTOCK

R. CLAESEN, 29, rue des Pierres, BRUXELLES (271)

Orfèvrerie E. PIERARD-LEFEBVRE

173, chaussée de Haecht, Bruxelles

Maison fondée à Gembloux en 1794
Articles en métal blanc argenté 1^{er} titre
Spécialités pour Restaurants — Coupes de Sports (351)

AVANT DE DEJEUNER

demandez un « PORTO GILBEY »

W. et A. GILBEY de Londres, fournisseurs de S. M. le Roi d'Angleterre et des principales Cours d'Europe.

Agence Générale Belge et Grand-Duché :

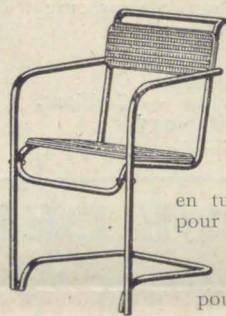
G. FIVE, 89, r. Tenbosch, Bruxelles. T. 44.91.63.

TARIF DE PUBLICITE

Informations au numéro : 3 fr. la ligne

3 mois 6 mois 1 an

Le cm. de haut : Fr. 200.— 300.— 400.—



Anciennes Usines

ANNOYE

CHASTRES (Perbais)

Meubles

Modernes

en tubes d'acier superposables pour Cafés, Restaurants, Terrasses et Jardins

PRIX SPECIAUX

pour Membres de la Ligue et du Groupement

Ag. Gén. : J. SOUHAMI, 31, Bd Botanique, Brux. (32)

DIX A DOUZE FOIS PAR AN PARAIT :

JEAN DESTHIEUX
HEURES PERDUES
MÉLANGES

Jean DESTHIEUX est l'un des écrivains les plus originaux de notre époque.

Véritable encyclopédiste, ses « Heures Perdues » feront le régal de tous les esprits dégagés de préjugés, qu'intéressent non seulement les lettres et les arts mais tous les problèmes sociaux de l'heure présente.

On s'abonne à « LA BONNE AUBERGE »

Abonnement : 20 fr. belges au lieu de 30 fr. franc.
Pour les Membres de la Ligue des Cent Mille.

CHOCOLATS G. LECHIEUX

144-146, rue Bara, BRUXELLES

LE MEILLEUR CHOCOLAT BELGE
LES PLUS BELLES PRIMES

MARQUES :

CORONA — DELLA — FOX-FILM



Ag. Gén. : J. SOUHAMI, 31, Bd Botanique, Brux. (30)

METAL EXTRA BLANC (Nickel)

Argenté à forte épaisseur

à l'usage des Hôteliers, Restaurateurs et Cafetiers

ORFÈVRERIE
R. LADERIER

16, RUE DE LA SERRURE
BRUXELLES — BOURSE (32)



39, avenue Sleenckx, Bruxelles. — Tél. : 15.88.11

IMPRIMERIE G. BOTHY

22, rue de la Concorde, Bruxelles. — Tél. : 12.44.11